



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 9 предварительной повестки дня:	
Общие прения (продолжение)	
Выступление г-на Сиина (Япония)	35
Выступление г-на Дуалеха (Сомали)	40
Выступление г-на Лозеса (Дагомея)	44

Председатель: г-н Алекс КВЕЙСОН-СЕККИ
(Гана)

ПУНКТ 9 ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. Г-н СИИНА (Япония)¹ (говорит по-японски):
От имени делегации Японии я хочу выразить вам, г-н Председатель, сердечные поздравления по случаю избрания вас на пост Председателя девятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы верим, что ваша эрудиция и богатый опыт работы в этой международной организации будут способствовать успешному завершению работы текущей сессии. Я хочу особенно подчеркнуть, что ваше избрание при единодушной поддержке афро-азиатских стран, одной из которых является моя страна, не только вызывает у нас чувство глубокого удовлетворения, но и заставляет нас еще глубже осознать, что наш долг — активно сотрудничать с вами для бесперебойной и согласованной работы текущей сессии.
2. Разрешите мне также выразить глубокую признательность и дать высокую оценку деятельности Председателя прошлой сессии г-на Карлоса Соса Родригеса, который благодаря своим обширным познаниям в области международных отношений и глубокому чувству справедливости так успешно руководил работой восемнадцатой сессии, что престиж Организации Объединенных Наций и ее авторитет в значительной степени возросли и укрепились.
3. Я хочу также воздать должное зрелой мудрости и ясному осознанию цели, которыми обладает Генеральный Секретарь У Тан, столь эффективно исполнявший в течение последних трех лет важнейшие обязанности, которые на него возлагает его высокий пост. Я уверен, что он и впредь будет вносить значительный вклад в дело Организации Объединенных Наций и поддержания международного мира и безопасности.
4. Разрешите мне использовать эту возможность и от всего сердца приветствовать делегацию Ма-

¹ Текст этого выступления на английском языке был представлен делегацией Японии.

лави, Мальты и Замбии и выразить уверенность в том, что эти три страны внесут значительный вклад в работу нашей Организации в интересах международного мира.

5. Можно с удовлетворением отметить, что споры по финансовым вопросам, имевшие место накануне текущей сессии и вызвавшие серьезные опасения, наконец улажены благодаря духу сотрудничества, проявленному членами этой Организации. Вряд ли нужно говорить о том, что одной из основных задач Организации Объединенных Наций является осуществление операций по поддержанию мира, если в этом возникает необходимость, и на всех членах Организации лежит коллективная ответственность по финансированию этих важных функций. Сейчас перед нами стоит важнейшая задача найти конструктивное решение этой сложной проблемы.

6. Моя страна будет всячески сотрудничать для изыскания решения этой проблемы, не нанося ущерба своей основной позиции в этом вопросе. Я призываю все государства — члены Организации, и в частности заинтересованные страны, проявить глубокую государственную мудрость и сделать все возможное для того, чтобы вывести Организацию Объединенных Наций из настоящего кризиса.

7. Пришло время установить на нашей планете настоящий мир. И мы должны искренне надеяться и твердо верить в возможность этого. В прошлом году было достигнуто соглашение об установлении прямой линии связи между Вашингтоном и Москвой. Затем в августе 1963 года имело место историческое событие — подписание договора о частичном запрещении испытаний ядерного оружия Соединенными Штатами, Соединенным Королевством и Советским Союзом. Этот договор нельзя назвать полностью удовлетворительным, потому что он не предусматривает запрещение подземных ядерных испытаний, однако тот факт, что более 100 стран присоединились к нему, является весьма обнадеживающим.

8. Договор о запрещении испытаний ядерного оружия способствовал единодушному принятию на восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи резолюции 1884 (XVIII) о запрещении применения ядерного оружия и других видов массового уничтожения в космосе; в основу этой резолюции вошло ранее достигнутое соглашение по этому вопросу между Соединенными Штатами и Советским Союзом. Кроме того, на протяжении последних лет Соединенные Штаты, Соединенное Королевство и Советский Союз приняли меры, направленные на сокращение производства рас-

щепляющихся материалов, используемых в военных целях.

9. Эти шаги вряд ли можно назвать мерами по разоружению в полном смысле этого слова, но они дают нам основание надеяться на дальнейшие успехи на пути всеобщего и полного разоружения. В последнее время лидеры великих держав, в частности Соединенных Штатов и Советского Союза, неоднократно подчеркивали свою решимость продолжать поиски путей к смягчению международной напряженности, что также является обнадеживающим фактором и укрепляет нашу веру в будущее человечества.

10. Я ни в коем случае не хочу сказать, что благодаря всем этим шагам устранены основные различия между Востоком и Западом. Но если прежде нас окружал непроглядный мрак, то в настоящее время — и этого нельзя отрицать — появились проблески более реальной возможности конструктивных действий для достижения прочного мира. Мы приветствуем эту новую тенденцию и считаем, что нет никаких причин, чтобы события, имевшие место в октябре, помешали ее развитию. По моему мнению, мы переживаем сейчас переходный период от неустойчивого послевоенного времени к новой эре конструктивных действий.

11. На фоне всех этих изменений на мировой арене особенно заметна возросшая до угрожающих размеров мощь ядерного оружия. Война, если она возникнет, неизбежно повлечет за собой угрозу ядерной войны, которая обречет все человечество на полное уничтожение. В настоящее время у нас имеется только один выбор между миром и войной, и мы знаем, каким должен быть наш выбор. Говоря об этом, мы должны со всей решительностью подчеркнуть ту огромную ответственность за судьбы человечества и за его будущее, которая лежит на всех ядерных державах. Если упомянутые выше меры действительно свидетельствуют о глубоком понимании великими ядерными державами — Соединенными Штатами, Соединенным Королевством и Советским Союзом — лежащей на них ответственности, то это вселяет надежду в сердца всего человечества.

12. Мы искренне надеемся, что все ядерные державы, глубоко сознающие свою ответственность, сделают все, чтобы достичь полного запрещения испытаний ядерного оружия, включая подземные испытания, а также примут другие меры, пусть частичные или дополнительные, но ведущие ко всеобщему и полному разоружению. Если удастся осуществить подобные конкретные меры в области разоружения, хотя бы незначительные, то можно будет достичь существенного ослабления напряженности между великими державами. Важнейшей и настоятельной предпосылкой для этого является соглашение между великими державами о принципах эффективного международного контроля. Мы горячо призываем заинтересованные страны рассмотреть эту проблему не-

предвзято, с новой решимостью и мужеством, не вспоминая прошлого.

13. В этой связи я вынужден выразить наше глубокое сожаление по поводу того, что Китайская Народная Республика, стремясь стать ядерной державой, предприняла в октябре первый взрыв ядерного устройства в атмосфере. Япония категорически возражает против любого испытания ядерного оружия любой страной в атмосфере, под землей или под водой, потому что каждое такое испытание чревато возможностью эскалации ядерной войны. Как сосед Китая наша страна не может не разделить глубокую озабоченность народов мира по поводу возможного радиоактивного заражения атмосферы, вызванного недавним ядерным испытанием в континентальном Китае.

14. Особенно сильное сожаление у нас вызывает тот факт, что Китайская Народная Республика провела недавние ядерные испытания, полностью игнорируя существующий договор о частичном запрещении испытаний ядерного оружия. Этот акт был в сущности открытым вызовом миллионам и миллионам людей более чем в ста странах мира, искренне стремящихся к миру и с энтузиазмом поддерживавших этот договор.

15. Если Китайская Народная Республика действительно стремится к запрещению применения ядерного оружия и к его полному уничтожению, то она должна не наращивать свою ядерную мощь, а прежде всего присоединиться к договору о частичном запрещении испытаний ядерного оружия и затем, сотрудничая с другими ядерными державами, добиваться, чтобы этот договор стал всеобъемлющим, способствовать осуществлению ядерного разоружения. Мы испытываем серьезные сомнения относительно намерений лидеров коммунистического Китая, которые, с одной стороны, ратуют за созыв международной конференции в верхах по вопросу о запрещении применения ядерного оружия, а с другой — проводят ядерные испытания с целью создания собственного ядерного арсенала.

16. Если континентальный Китай искренен в своих намерениях, то он должен откликнуться на чаяния миллионов людей земного шара, прекратив все дальнейшие испытания и немедленно подписав договор о частичном запрещении испытаний ядерного оружия.

17. Во введении к своему годовому докладу девятнадцатой сессии (A/5801/Add.1) Генеральный Секретарь выступил с предложением о проведении переговоров между пятью ядерными державами. Предложение Генерального Секретаря заслуживает самого серьезного внимания, если есть надежда, что эти переговоры будут в значительной мере способствовать работе Комитета восемнадцати государств по разоружению, в частности в отношении всеобъемлющего запрещения всех испытаний ядерного оружия.

18. Теперь я хотел бы коснуться того замечательного прогресса, который был достигнут за последнее время в области науки и техники.

19. Восемнадцатая олимпиада, недавно успешно закончившаяся в Токио, транслировалась по телевидению для многих миллионов людей, живущих на расстоянии нескольких тысяч миль от нас. Это стало возможно благодаря огромным достижениям науки, в частности благодаря спутнику связи Синком-III, который был запущен над Тихим океаном на очень большую высоту.

20. Успешные полеты космических кораблей «Восход» и «Рейнджер-VII» убедительно доказали, что полет на Луну не является больше плодом нашего воображения или мечты писателя-фантаста.

21. Изюм дня в день на наших глазах происходят крупные изменения не только в области промышленности и вооружения, но и в жизни отдельных людей и обществ. Вряд ли нужно подчеркивать тесную связь между научно-техническим прогрессом и недавними изменениями в международной обстановке. Развитие науки и техники носило не только отрицательный характер, наращивая разрушительную мощь ядерной энергии до пределов, когда под угрозой оказалось все человечество и вся наша цивилизация, но и положительный характер, открывая перед человечеством огромные возможности экономического и социального прогресса.

22. Возможно, мы достигли того момента в истории человечества, когда возврата к прошлому нет. Наука и техника движутся вперед, остановить их нельзя. Но то, как они будут использоваться, зависит от людей.

23. Полностью сознавая мощное влияние науки и техники на судьбу человечества, мы должны приложить все усилия, чтобы международное сотрудничество способствовало развитию науки в позитивных целях: для создания надежного и прочного мира и, в частности, для повышения экономического и социального благосостояния развивающихся стран.

24. Я считаю, что мы должны сделать все возможное для достижения реального мира во всем мире. Это далеко не простая задача, на пути ее осуществления лежат многочисленные препятствия и трудности, и нельзя терять ни одного дня. Хотя в общем международная обстановка изменилась, в различных частях мира тем не менее существуют очаги опасности, конфликты, имеющие локальный характер, а в некоторых случаях даже применение силы. Постоянно меняющаяся международная обстановка порождает в разных районах столкновение интересов и увеличение напряженности. Мы не должны ни на минуту исключать возможность того, что подобные региональные беспорядки могут привести к серьезной угрозе миру и человечеству.

25. Поэтому прежде всего необходимо справиться с осложнениями в международной обстановке, затем продолжать наши действия, имеющие целью разоружение и всеобщее запрещение испытаний ядерного оружия в соответствии с целями

и духом Организации Объединенных Наций, а также стремиться к созданию действительно эффективной системы гарантирования мира и безопасности во всем мире. Мы должны в то же время обеспечить такой мир, который был бы конкретной реальностью, богатой по своему содержанию, а не просто абстрактным понятием. Для этой цели мы должны заботиться не только об экономическом прогрессе, включая удовлетворительное решение так называемой проблемы Север—Юг, но и добиваться полного уважения к человеческим правам, уничтожения расовой дискриминации и быстрее достижения независимости оставшимися колониями и другими самоуправляющимися территориями.

26. Совершенно очевидно, что для решения таких разнообразных, обширных и взаимосвязанных проблем мы должны еще более решительно способствовать сотрудничеству народов, включившись в бурный поток всемирной истории, имея в виду широкие перспективы будущего. В эти дни, когда существует сильная тенденция к большему самоутверждению, свободе и независимости, порожденная частично ослаблением напряженности между Западом и Востоком, необходимо подчеркнуть, что все страны мира должны способствовать взаимному сотрудничеству, не проявляя чувства мелкого национализма или шовинизма, должны со все более возрастающим уважением относиться к свободе и независимости других стран, несмотря на различия в идеологиях, социальных системах и уровнях экономического развития.

27. Задача, стоящая перед нами, не может быть решена в один день. И в решении этой трудной, но неизбежной задачи именно Организация Объединенных Наций должна играть ведущую роль. Настало время, когда эта международная Организация должна стать перед лицом выбора и продемонстрировать свою действительную ценность и потенциальные возможности. Необходимо прежде всего, чтобы все государства — члены Организации Объединенных Наций сделали первый решительный шаг, проявили готовность действовать, ни на минуту не забывая о цели, к которой должно стремиться человечество. Мы достигли того важного исторического момента, когда все государства — члены Организации Объединенных Наций должны выразить готовность взять на себя большие обязанности и большую ответственность.

28. Вопросы, стоящие перед нами в настоящее время, действительно являются многогранными и сложными. Наиболее насущным и решающим является вопрос об усилении роли Организации Объединенных Наций в поддержании мира. Проблема, обычно именуемая проблемой Север—Юг, также требует нашего пристального внимания. Сейчас я хотел бы перейти к изложению точки зрения делегации Японии по этим вопросам.

29. Проблема, связанная с тем, как лучше всего укрепить функцию Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, постоянно явля-

ется для нас проблемой первостепенной важности. И настало время со всей серьезностью и добросовестностью ее пересмотреть. В этой связи необходимо весьма внимательно подойти к предложению, выдвинутому Советским Союзом (А/5721), которое предусматривает создание постоянно действующих вооруженных сил Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 43 Устава. Это предложение порождает серьезную проблему, поскольку наделяет Совет Безопасности исключительной компетенцией в решении вопросов, касающихся не только создания, размещения и применения вооруженных сил Организации Объединенных Наций, но и их финансирования. Подобное предложение вряд ли реалистично, пока нет настоящего согласия между постоянными членами Совета Безопасности, обладающими правом вето. Если говорить конкретно, то речь идет о финансировании вооруженных сил согласно соответствующим положениям Устава. В связи с этим предложением возникают и другие спорные вопросы, в частности вопрос о применении так называемой системы «тройки» для руководства вооруженными силами Организации Объединенных Наций и об исключении пяти членов, обладающих правом вето, из участия в руководстве этими силами.

30. Функции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должны и в дальнейшем расширяться и облекать форму реалистической системы и организации в соответствии с целями и духом Устава. Поэтому, даже создав Вооруженные силы Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 43, Организация Объединенных Наций, будучи международным органом, несущим ответственность за мир во всем мире, должна обладать аппаратом по поддержанию мира, который позволил бы ей действовать во всех случаях, которые имеют прямое отношение к сфере ее полномочий в этой области. Поэтому, уважая принцип главной ответственности Совета Безопасности, необходимо сохранить существующую практику, другими словами, Генеральная Ассамблея должна иметь возможность действовать от имени Совета Безопасности, если последний не может осуществлять свои функции по поддержанию мира из-за применения права вето.

31. С этой же точки зрения предложения, выдвинутые Канадой, скандинавскими странами и Нидерландами и предусматривающие создание резервных вооруженных сил Организации Объединенных Наций, должны рассматриваться как конструктивные и весьма своевременные меры при существующих обстоятельствах. Мы отдаем должное этим странам за их позитивные усилия и преданность делу мира во всем мире.

32. Можно с удовлетворением отметить, что дискуссии о создании контингентов войск вооруженных сил Организации Объединенных Наций на постоянной основе наконец приняли серьезный характер благодаря таким шагам, как предложение Советского Союза о создании вооружен-

ных сил Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 43 и предложения о резервных вооруженных силах Организации Объединенных Наций, выдвинутые только что упомянутыми странами. Я надеюсь, что Вооруженные силы Организации Объединенных Наций на постоянной основе будут созданы в самое ближайшее время и что эти силы станут «силами мира Организации Объединенных Наций» и сыграют свою роль в достижении полного разоружения. Имея в виду эту цель, все государства — члены Организации Объединенных Наций, включая и мою страну, должны всемерно развивать активное и позитивное сотрудничество для разработки и изучения различных взаимозависимых аспектов данной проблемы.

33. В связи с вопросом по поддержанию мира глубокую озабоченность вызывает тот факт, что в настоящее время имеет место немалое количество локальных споров и очагов напряженности, например на Кипре, в Конго и в различных частях Азии. Моей стране вследствие ее географического расположения внушают особенно серьезное беспокойство и опасение некоторые ситуации в Азии, где имеет место напряженность, нестабильность, а иногда даже применение силы. Эти ситуации, без сомнения, являются угрозой миру не только для этого района, но и для всего земного шара.

34. В момент, когда все страны должны сотрудничать друг с другом и приложить все усилия для достижения подлинного мира во всем мире, мы должны задуматься над трагическим положением азиатских стран, где не прекращаются волнения и не наступает покой. Я искренне надеюсь, что все заинтересованные страны будут стремиться достичь как можно скорее, в духе взаимопонимания и сотрудничества, мирного разрешения проблем, которые стоят перед ними в настоящее время. Моя страна готова сделать максимально большой вклад для достижения этих целей.

35. Нет необходимости упоминать, что китайский вопрос имеет весьма важное значение в той ситуации, которая сложилась сейчас в Азии. Именно поэтому Япония, имеющая тесные географические, исторические и культурные связи с Китаем, продолжает до сих пор утверждать, что этот вопрос требует очень внимательного рассмотрения, основанного на реалистической и всесторонней оценке всех факторов. Рассматривая на текущей сессии вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций, мы считаем необходимым сохранить осторожную позицию, помня о резолюции, принятой на шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи в 1961 году [1668 (XVI)], в которой говорится, что любое предложение, касающееся изменения представительства Китая, является важным вопросом, подпадающим под действие статьи 18 Устава.

36. Я хочу еще раз подчеркнуть, что все споры должны решаться мирными средствами. Мирное

урегулирование споров — это основное требование Устава для поддержания мира, а также величайшая ответственность любого государства — члена Организации Объединенных Наций. В действительности же, правда, в разной степени, угроза силой или ее применение часто имеет место в Азии и различных частях земного шара.

37. Разумеется, причины, вызывающие угрозу силой или ее применения разнообразны и не всегда являются простыми; мы, тем не менее, должны неуклонно придерживаться той позиции, что любая угроза силой или ее применения, любая агрессия, независимо от того, кто ее совершает, должны быть осуждены, за исключением тех случаев, когда налицо факт необходимой самообороны; и наша обязанность — сконцентрировать все усилия для мирного урегулирования споров. Мы полагаем, что это является единственным путем осуществления целей и принципов, изложенных в Уставе. В этой связи позвольте мне подчеркнуть, что необходимо осуждать не только прямое применение силы; столь же строго должен быть осужден любой акт косвенной агрессии.

38. Однако осуждение применения силы будет бессмысленным, если оно не обеспечит фактического урегулирования споров мирным путем. Поэтому мы должны приложить все силы к устранению причин споров. Другими словами, мы должны сотрудничать более активно, целенаправленно и в духе взаимопонимания, чтобы разрешить те проблемы, которые могут привести к разногласиям или быть их причиной еще до того, как эти разногласия возникли. В этой связи я могу лишь выразить большую надежду на то, что справедливое и доброжелательное урегулирование вопроса о северных территориях Японии будет достигнуто в самом ближайшем будущем. Весьма важно, чтобы каждое государство — член Организации продемонстрировало свое стремление к установлению истинного мира конкретными действиями, так как именно в этом проявляется истинное уважение целей и принципов Устава.

39. Для того чтобы сделать мир более осязаемым и прочным, мы должны всеми силами способствовать прогрессу и процветанию мировой экономики в целом. Так называемая проблема Север—Юг, или проблема организации сотрудничества между развитыми и развивающимися странами, является одной из наиболее насущных проблем на пути создания новой эры мира. В этой связи мы придаем большое значение Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, которая проходила в Женеве с 23 марта по 15 июня 1964 года в беспрецедентных для анналов международных конференций масштабах.

40. Значительным достижением Конференции было не только то, что она способствовала более широкому признанию важности проблемы Север—Юг, но и то, что она помогла нам сформулировать конкретные вопросы и получить ряд

рекомендаций относительно направления, в котором должны приниматься меры международного масштаба. Как страна, которая идет тернистым путем экономического развития уже около столетия, Япония относится с глубокой симпатией и уважением к чаяниям и требованиям, которые были высказаны развивающимися странами на этой Конференции. Япония всегда готова внимательно выслушать представителей этих стран; она будет полностью учитывать их взгляды при решении того, какие меры необходимо принять для оказания помощи этим странам.

41. Другим важным достижением Конференции является, несомненно, учреждение органа, который будет заниматься проблемой Север—Юг на постоянной основе. Мы искренне надеемся, что настоящая сессия Генеральной Ассамблеи одобрит в скором времени рекомендации Конференции о создании нового постоянного органа Организации Объединенных Наций по торговле и развитию² и даст санкцию различным органам, примыкающим к Совету по торговле и развитию, начать функционировать в рамках нашей Организации. Полностью сознавая ту важную роль, которую будет играть новый орган как центр международной деятельности в области торговли и развития, Япония намерена принять деятельное участие в его работе, когда таковая начнется.

42. Очень желательно, по мнению делегации Японии, чтобы новый орган стал форумом всех развитых и развивающихся стран для совместной работы в целях изыскания решений общих проблем в духе сотрудничества. Этот орган должен стать не только дискуссионным форумом. Для того чтобы новый орган был конструктивным и эффективно действующим, важно, чтобы развивающиеся и развитые страны смогли изыскать при взаимном доверии такие решения, которые находили бы самую широкую поддержку. Если со временем Совету по торговле и развитию удастся добиться этих мер, то практическое значение и эффективность его рекомендаций и резолюций значительно возрастет.

43. Япония приложит все усилия, чтобы сотрудничать с развивающимися странами в целях увеличения и расширения их экспорта. Однако нельзя игнорировать тот факт, что расширение торговли требует усилий как экспортирующих стран, так и импортирующих, а также взаимного понимания трудностей, которые испытывает каждая сторона.

44. Необходимость все больших усилий, прилагаемых в оказании помощи, является таким же важным моментом новой эры, как и расширение торговли. В ответ на энергичные усилия развивающихся стран, обеспечивающие увеличение экономического роста, развитые страны, единодушно поддерживавшие недавнее увеличение объ-

² Рекомендации содержатся в приложении A.V.1 Заключительного акта Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (см. E/CONF.46/139).

ема помощи до уровня в 1 процент от своих национальных доходов, должны расширить и улучшить их экономические и технические программы сотрудничества. Япония со своей стороны будет и впредь увеличивать свою помощь развивающимся странам, борющимся за экономический прогресс.

45. На протяжении двух последних десятилетий Организация Объединенных Наций играла действительно важную роль в поддержании международного мира, а также в экономическом и социальном прогрессе, являющемся его основой. Этот факт убедительно свидетельствует о том, что цели и принципы, изложенные в Уставе, имеют прочную и постоянную основу, которая не боится испытания временем. И тем не менее занимаясь конструктивными поисками путей к установлению настоящего мира, мы должны также признать, что перед нами стоит не менее важная задача всестороннего пересмотра Устава в свете опыта в прошлом и современной международной обстановки для дальнейшего укрепления Организации Объединенных Наций в соответствии с его целями и принципами. Принятие на восемнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи резолюции 1991 (XVIII), предусматривающей расширение Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета, свидетельствует о том, что поправки, хотя и частичные, возможны.

46. В будущем году исполняется двадцатая годовщина основания Организации Объединенных Наций, сейчас поэтому самое подходящее время серьезно подумать о всестороннем пересмотре Устава. С этой целью необходимо сделать все возможное, чтобы провести в жизнь поправки к Уставу, которые касаются расширения состава Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета. Со своей стороны, мы намерены предпринять необходимые шаги для скорейшей ратификации этих поправок. Я искренне надеюсь, что другие страны незамедлительно последуют нашему примеру, в особенности постоянные члены Совета Безопасности, поскольку поправки могут приобрести законную силу только после ратификации постоянными членами.

47. Современная международная ситуация постоянно меняется, и мы сейчас стоим на пороге того, чтобы начать поиски для установления истинного мира. Наша задача состоит в том, чтобы не упустить открывшихся возможностей и приступить к созданию нового порядка, основанного на законности и справедливости, и построить действительно прочный мир во всем мире. Разумеется, путь предстает нелегкий, и мы должны помнить, что если мы возьмем неправильный курс, то мир может быть ввергнут в хаос и беспорядок. Мы достигли того момента, когда нельзя больше забывать о своей ответственности. Все страны мира, считая, как это и полагается, величественные цели Организации Объединенных Наций своими собственными, должны не щадить усилий для выполнения своей главной обязанности и в конце концов преуспеть в этом начинании.

48. Г-н Председатель, я надеюсь и верю, что порученное проведение работы Ассамблеи будет налажено безотлагательно и что под вашим руководством она достигнет плодотворных результатов и сделает дальнейший ценный вклад в установление истинного мира во всем мире. Я заверяю вас, г-н Председатель, что делегация Японии сделает все, чтобы совместными усилиями достичь этой цели.

49. Г-п ДУАЛЕХ (Сомали) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне присоединить голос делегации Сомали к поздравлениям, которые были высказаны другими уважаемыми ораторами по случаю вашего единодушного избрания на пост Председателя девятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Все африканские государства гордятся вашим избранием, ибо это честь для всей Африки. Но самая большая честь выпала, конечно, вам и вашей стране; этим счастливым выбором мы обязаны вашей эрудиции, правильности суждения и вашему дипломатическому опыту.

50. Делегация Сомали присоединяется также к тем делегациям, которые высоко оценили работу вашего предшественника г-на Карлоса Соса Родригеса, представителя Венесуэлы, человека, который внес свою лепту в традиции этого высокого поста преданностью делу и беспристрастной работой на благо Организации Объединенных Наций.

51. Перед текущей сессией стоит ряд проблем, которые потребуют больших усилий от представителей государств-членов, и в первую очередь понимания и доброй воли. У нас имеются возможности как для удовлетворения чисто национальных интересов, так и для того, чтобы, отодвинув на задний план чисто национальные интересы, сотрудничать в интересах общего блага в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций. Делегация Сомали искренне надеется, что государства — члены Организации пойдут по второму пути и отдадут свои силы служению общим интересам.

52. К счастью, Организация Объединенных Наций с каждым годом становится действительно всеобщей организацией, и делегация Сомали поздравляет и приветствует новые государства-члены по случаю их вступления в ее ряды. Но достижение истинной универсальности мешает, однако, то обстоятельство, являющееся вызовом здравому смыслу, что бесчисленные миллионы китайского народа представлены не тем правительством, которое они избрали. Разве подобное положение соответствует целям и принципам Устава? Не значит ли это, что некоторые государства ставят собственные национальные интересы выше общих, что является несовместимым с этими целями и принципами? Эта политика недопущения Китая заслуживает критики не только из-за ее аморальности или незаконности, но и из-за ее несостоятельности; это политика самообмана, лишенная каких-либо связей с реальным положением.

53. Возможно, больше всего об этом нереальном положении свидетельствуют переговоры по разоружению без участия Китая. Прогресс в Женевских переговорах по разоружению является предметом глубокой озабоченности как для моей страны, так и для всех государств — членов Организации. Никто всерьез не верит, что всеобщее соглашение может быть достигнуто сразу же, поэтому правительство Сомали хотело бы, чтобы еще больше внимания уделялось тому, что можно назвать сопутствующими или предварительными мерами, ведущими ко всеобщему и полному разоружению.

54. Поэтому мы приветствуем договор о запрещении испытаний; по мы также приветствовали бы частные соглашения между великими державами, предусматривающие распространение этого договора на все другие виды испытаний; прекращение распространения атомного оружия, объявление определенных зон безъядерными, запрещение применения ядерного оружия, а также создание средств защиты государств от внезапных нападений. Эти меры не будут представлять собой меры по разоружению, по они создадут политический климат, без которого никогда не будет достигнуто всеобщее и полное разоружение. Принятое в Каире в октябре Конференцией неприсоединившихся стран³ заявление о разоружении и связанных с ним вопросах будет, я полагаю, весьма серьезно рассмотрено государствами — членами Комитета восемнадцати государств по разоружению, так как оно намечает практические меры для разрешения этой проблемы.

55. Есть другие краткосрочные меры, которые могли бы эффективно оздоровить политический климат и даже, вероятно, значительно продвинуть вперед решение проблемы разоружения.

56. Одной из таких мер является усиление эффективности механизма Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Я ни в коем случае не хочу отрицать тех усилий, которые были сделаны в прошлом всем аппаратом Организации Объединенных Наций, государствами — членами Организации, Генеральным Секретарем Организации и Секретариатом, а также деятелями различных стран, многие из которых ради этого дела даже пожертвовали жизнью. Но механизм нашей Организации в сущности не является механизмом; он действует нерегулярно, от случая к случаю, и вряд ли какое-либо государство может решиться доверить свою безопасность органу, имеющему столь непрочную основу. Почему же международный мир должен покониться на такой основе?

57. Я не могу недооценивать трудностей, связанных с этой проблемой, — и среди прочего не могу не упомянуть, например, о трудностях, связанных с финансированием, — но разве не пришло

уже время членам Совета Безопасности вновь обратиться к проблеме, решить которую они откладывали около 20 лет назад? Эта проблема изложена в Уставе, где говорится, что переговоры о заключении соглашений, подпадающих под действие статьи 43 Устава, предпринимаются по инициативе Совета Безопасности.

58. Другой такой мерой является объявление вне закона силы или угрозы ее применения в отношениях между государствами, кроме законных мер по осуществлению самообороны. В течение ряда лет и особенно в последнее время неоднократно имели место случаи военного вмешательства, которое осуществлялось под разными предлогами против территории других государств. Разумеется, всегда есть какие-то оправдания, ибо человек изобретателен и за оправданиями дело не станет. Можно сослаться на права, вытекающие из договора, на гражданские беспорядки, на угрозу со стороны другого государства, на бедствия, грозящие гражданам за границей, на просьбы об оказании помощи и т. д. и т. п. Подобные ссылки повторяются так часто, что размещение иностранных баз на территории других государств стало почти обычным явлением, как бы свидетельствуя о незыблемости такого положения дел. Государства объединились в союзы не для того, чтобы укреплять дружеские отношения с другими государствами, а для создания военных блоков, создающих угрозу соседям. Нетрудно догадаться, к чему может привести подобная практика: она свидетельствует о фактическом отказе от тех ограничений в вопросе применения силы, которые являются кардинальным моментом всего Устава.

59. Тем, кто утверждает, что главная идея Устава оказалась несостоятельной и поэтому оправдывает свободу действий, я хочу ответить, что само наше присутствие здесь опровергает эту несостоятельность. Много раз положения Устава не были применены, но это нетрудно исправить. Давайте начнем применять эти положения и тем самым вновь провозгласим, что применение силы является недопустимым средством разрешения международных споров или проведения национальной политики и что иностранные базы представляют собой плохую, неудовлетворительную замену эффективного механизма коллективной безопасности в рамках самой Организации Объединенных Наций.

60. До тех пор пока мы не вступим на этот путь, наши цели останутся невыполнимыми, точно их формулировали на другой планете. Другими словами, мы будем долгие годы жить в обстановке напряженности и постоянных трений, и разоружение будет казаться нам не более как утопией. Угроза войны не исчезнет и народы будут жить в страхе, используя свои ограниченные ресурсы для создания средств уничтожения человечества, а не для его спасения.

61. Это проблема не только так называемых великих держав, но и всех держав мира. Мы были, по сути дела, загипнотизированы расколом ме-

³ Вторая конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившая в Каире с 5 по 10 октября 1964 года.

жду Востоком и Западом и слишком редко обращали внимание на те опасности, которыми чреват соперничество и неразрешенные споры малых государств. В мире очень мало районов, где бы не существовало напряженности, порожаемой подобными причинами. На «Роге Африки», например, напряженность существовала в течение ряда лет и вылилась недавно в вооруженный конфликт. Последние несколько недель мы были свидетелями событий в Конго, весьма серьезных и внушающих беспокойство. Вопреки принятой международной практике, принципам Устава Организации Объединенных Наций и призывам африканских государств, на наших глазах совершился вопиющий факт — вооруженное вмешательство во внутренние дела конголезского народа.

62. Кризис, назревший в результате этих прискорбных событий, носит зловещий характер и может иметь далеко идущие последствия. В политически запутанных ситуациях, сложившихся в той или иной стране, весьма важно поддерживать стремление ее народа самому решать свои проблемы, а если окажется необходимой внешняя помощь, то ее должна обеспечить такая организация, мотивы и беспристрастность которой не подлежат сомнению.

63. По этим причинам правительство Сомали с самого начала выступало за то, чтобы конголезский народ сам решал свои проблемы, а внешняя помощь в силу особых политических обстоятельств, имеющих место в стране, оказывалась при посредничестве Организации африканского единства. Таким образом, эта проблема не вышла бы за пределы африканского континента, оставаясь на рассмотрении африканской организации, членом которой является Конго, и мы бы предотвратили появление еще одного очага холодной войны.

64. Правительство Сомали твердо убеждено в том, что положение в Конго все еще можно спасти, если все страны на этой стадии окажут безусловную поддержку усилиям и рекомендациям Организации африканского единства. Прежде всего все государства должны откликнуться на призыв этой Организации и отказаться от вмешательства во внутренние дела Конго. Тем самым они создадут условия, которые помогут Организации африканского единства обеспечить мир и национальное примирение в Конго и положить конец бессмысленному кровопролитию.

65. Правительство Сомали уже внесло предложение еще раз рассмотреть вопрос о Конго на чрезвычайной сессии Совета министров Организации африканского единства. Мы надеемся, что эта специальная сессия примет решение, которое будет эффективно содействовать скорейшему восстановлению мира и созданию условий, необходимых для организованного управления и развития Конго в соответствии с волей его народа. Единственное, что мы просим сейчас от

других стран, это то, чтобы они отказались от всех форм вмешательства во внутренние дела Конго и не предпринимали таких действий, которые могут помешать усилиям Организации африканского единства в ее поисках быстрого и мирного разрешения проблемы или даже свести их на нет.

66. Я счел необходимым на конкретных примерах «Рога Африки» и Конго показать Ассамблее реальные очаги напряженности, существующие в настоящий момент не только в Африке, но и во всем мире.

67. Правительство Сомали желает, чтобы члены Ассамблеи на текущей сессии занялись конструктивным обсуждением того, как можно ликвидировать эти очаги напряженности. Я бы хотел особенно подчеркнуть слово «конструктивное», ибо, откровенно говоря, мы опасаемся, что по этим существенным и весьма актуальным проблемам будут приняты уклончивые резолюции, в сущности полностью негативные. Я гарантирую самую полную поддержку правительства Сомали любой подлинной попытке найти пути и средства для уменьшения напряженности и мирного разрешения споров, ведущих к созданию напряженности. Мы не можем, однако, поддержать такого подхода, который фактически является отрицанием проблемы.

68. Подобные очаги напряженности возникают в различных частях мира; они принимают различные формы и могут быть вызваны различными причинами. Но, анализируя эти различные причины, тем не менее становится ясно, что всем им присуще одно и то же весьма важное обстоятельство: они являются порождением такой политики, когда интересы государства противостоят интересам народа. Но в наш просвещенный век существует тенденция считать интересы государства адекватными интересам народа. К несчастью, так бывает далеко не всегда. Вот почему именно это столь часто является истинной причиной существующей напряженности.

69. Если взглянуть на те районы мира, где сохраняется напряженность, то сразу бросится в глаза это столкновение интересов государства и интересов народа.

70. В Южной и Юго-Западной Африке политика апартеида является в сущности политикой подавления большинства народа во имя утверждения идеи государства, защищающего интересы меньшинства. То же самое с полным правом можно сказать о недавних событиях в Южной Родезии, где отсутствие равенства всех граждан является нарушением демократии, погрязшим самой сущности демократии.

71. С пережитками колониализма мы сталкиваемся и в других частях Африки, где делаются попытки, правда тщетные, сохранить за иностранным меньшинством блага, которые в силу естественного права должны принадлежать местному населению; наиболее вопиющее лишение

прав народа наблюдается в португальских колониях; Португалия осуществляет это, идя наперекор пожеланиям Генеральной Ассамблеи, которая представляет собой совесть человечества. Во Французском Сомали французское правительство заботливо вскармливало и пестовало режим, который также является пародией на режим, приемлемый для народа. Пора приступить к разоблачению этого обмана. И я искренне надеюсь, что Ассамблея с помощью своих органов и консультаций с Организацией африканского единства выполнит свой долг. Правительство Сомали не будет удовлетворено, пока народ этой территории не получит свободы и права самому решать собственную политическую судьбу.

72. Везде, где имеет место иноземное господство, истинные интересы народа предаются и обрекаются на гибель. В Адене и британских протекторатах Соединенное Королевство все еще цепко держится за территории, которые, по его мнению, необходимы для его безопасности по стратегическим и экономическим соображениям; об интересах же народов, населяющих эти территории, умалчивается, и поскольку эти интересы игнорируются, напряженность усиливается. Много тысяч сомалийцев живут в Адене, и между народами южной части Аравийского полуострова и республикой Сомали существуют исторические и традиционные связи, имеющие вековую давность и связывающие нас узам дружбы. Вот почему моя страна особенно заинтересована в том, чтобы народы этих территорий получили возможность самостоятельно определять свое политическое будущее без какого-либо вмешательства извне.

73. В Африке, Европе и Азии имеются разделенные страны. Они создают постоянный источник напряженности и угрозу миру во всем мире. В чьих же интересах они разделены? Разумеется, не в интересах народов этих территорий. Правительство Сомали не сомневается в том, что если бы иностранные державы прекратили вмешиваться в дела этих народов, то ситуации в этих странах стабилизировались бы и их народы выработали бы собственное решение, на что они имеют право.

74. Короче говоря, я выступаю за осуществление права на самоопределение всех народов. И для меня это не политический лозунг или высокопарное заявление о человеческих правах, а законный принцип, который может способствовать устранению напряженности в мире. Я полагаю, что если этот принцип будет применяться на деле как принцип позитивных действий всеми государствами — членами Организации, то он сможет эффективно способствовать поддержанию международного мира.

75. Широко распространена точка зрения, что право на самоопределение, являясь законным оружием для изгнания колониальной державы, теряет свою силу после того, как колониальная держава изгнана. Вряд ли надо говорить, что такая точка зрения может доставить огромное

удовольствие колониальным державам, ибо если бы им когда-нибудь вздумалось обвинить мораль антиколониализма в двуличии, то лучшее доказательство этому они нашли бы в этом неоправданном ограничении права на самоопределение. Иноземное господство есть иноземное господство, и для покоренного народа все равно, какого цвета его угнетатели и с какого континента они родом.

76. Существует еще одно, столь же распространенное мнение, что самоопределение, мягко выражаясь, породит хаос в новых государствах Африки, Азии и других континентов, и поэтому территориальный статус-кво необходимо сохранять в неприкосновенности, каким бы нелогичным и несправедливым он ни был. Позвольте мне в этой связи заявить следующее.

77. Во первых, ничто из колониального наследия не было принято нами без тщательного изучения: в экономической, культурной и политической областях мы боролись за свободу в полном смысле этого слова. Нам предстояло разрешить многочисленные проблемы, и мы всегда старались найти рациональное, соответствующее нашим условиям решение. Уповать на то, что статус-кво сохраняется на вечные времена, зная, что такое положение вещей является явно неправильным и несправедливым, значит бросать вызов истории и стремиться к невозможному. Во многих случаях статус-кво не имеет никаких законных оснований. Так что ни о каком уважении законных прав не может быть и речи. Единственное реальное решение должно заключаться в искренней попытке достичь урегулирования, приемлемого для всех заинтересованных народов, и это урегулирование должно быть осуществлено мирными средствами, а не применением силы.

78. Во вторых, мое правительство считает, что применение права на самоопределение является средством к урегулированию споров и ликвидации напряженности, а не к их возникновению. Мы выступаем против раскола существующих государств, создающего такие административные единицы, которые не обладают ни политической, ни экономической жизнеспособностью. И я могу добавить, что мое правительство никогда не выступало от имени народа Сомали или других народов в защиту подобной политики. Мы сторонники не анархии, а рационального принципа, имеющего практическую ценность. Мы также считаем возможным существование свободного многонационального государства или общества. Мы действительно надеемся увидеть во многих частях мира такие общества, процветающие благодаря духу сотрудничества.

79. Но такое общество может благополучно существовать только в том случае, если все национальные группы внутри государства, несмотря на этнические, культурные, языковые и религиозные различия, являются добровольно сотрудничающими единицами одного государства и одного общества. Если они не представляют собой

единого целого, если их сотрудничество навязано силой, тогда общество перестает быть свободным и жестокий эксперимент, к которому весьма часто прибегают колониалисты, ведет к порабощению народов, желающих быть свободными. Таким образом, мы имеем альтернативу: либо порабощение народа в интересах государства, враждебного этому народу, либо свобода в рамках собственного управления или в сотрудничестве с другим государством в соответствии с реально существующей политической и экономической ситуацией.

80. Какой же выбор следует сделать? Я не сомневаюсь, что Организация должна выбрать свободу народа. Я утверждаю это не только потому, что право на самоопределение закреплено в Уставе, но и потому также, что порабощение народа в интересах иностранного государства ведет лишь к напряженности и борьбе.

81. Я надеюсь поэтому, что Организация Объединенных Наций, и в частности ее органы, такие как Комитет 24-х, специально занимающиеся вопросами ликвидации угнетения в форме иностранного господства, сделают новый, еще более сильный акцент в вопросах права на самоопределение. Не на том самоопределении, которое осуществляется государствами, проводящими особую национальную политику, идущую вразрез с интересами народа, а на том самоопределении, которое осуществляется самим народом.

82. Я до сих пор ничего не сказал об экономической и социальной политике, проводимой Организацией Объединенных Наций. Основной целью многочисленных обширных программ технической помощи должен быть прогресс человечества, улучшения его экономического и материального положения. Помощь должна оказываться не в виде благодеяния, не с целью заигрывания или проведения определенной национальной политики. Помощь нужно оказывать для того, чтобы устранить разницу в уровнях жизни, создающуюся вследствие особых исторических, а иногда географических условий. Помощь следует оказывать из соображений гуманности, а не из соображений личной заинтересованности. Сомали получает именно такую помощь, дающую очень большой эффект, и наши друзья и Организация Объединенных Наций знают, как мы благодарны за это. Но, получая такую помощь, мы знаем, как трудно наладить ее организацию, чтобы она была наиболее эффективной. Вот почему Сомалийская Республика выступит в поддержку любых мер как в рамках Организации, так и вне ее, чтобы улучшить программы по оказанию технической помощи и сделать их более рациональными.

83. И, наконец, последняя проблема, о которой я хотел бы упомянуть, проблема, являющаяся чрезвычайно острой для малых стран, испытывающих нехватку специалистов: как сделать, чтобы те успехи, которые могут быть достигнуты благодаря увеличению производительности труда с помощью технической помощи, не были све-

дены на нет внезапным нарушением равновесия в торговых отношениях, которое всегда оборачивается против нас. Нам нужны некоторые гарантии для рынков сбыта наших товаров, а также некоторые гарантии справедливых цен. Именно в этой области Организация Объединенных Наций может внести значительный вклад в дело повышения благосостояния народов малых стран.

84. Г-н ЛОЗЕС (Дагомея) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, мне очень приятно поздравить вас в свою очередь по случаю вашего избрания на пост Председателя девятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Для меня это особенно приятно, во-первых, потому, что вы представляете дружественную братскую страну, с которой Дагомея поддерживает тесные, дружеские контакты, и, во-вторых, потому, что вы являетесь выдающимся представителем новой Африки и ваша деятельность и труды находят высокую оценку как на нашем континенте, так и за его пределами. Я не сомневаюсь, что ваша эрудиция, самообладание, здравомыслие, умеренность, умение найти компромиссное решение, а также ваше стремление к правде и справедливости будут весьма полезны для работы этой Ассамблеи.

85. От имени делегации Дагомеи я хочу выразить надежду, что эта девятнадцатая сессия под вашим руководством ознаменует собой новую веху на пути к миру и дружбе между народами, на пути справедливости и прогресса.

86. Разрешите мне, воспользовавшись случаем, приветствовать вступление в Организацию Объединенных Наций одного средиземноморского государства и двух братских африканских стран — Мальты, Малави и Замбии. Именно благодаря этому с каждым годом растет сила и авторитет нашей Организации, повышается эффективность ее работы, направленная на достижение взаимопонимания и всеобщего братства.

87. Мир является величайшим благом для человечества. Мы должны создать этот мир, должны укреплять и защищать его. С этой целью мы собрались в этом зале. В достижение именно этой цели делегация Дагомеи хотела бы внести свой скромный вклад, ибо мы верим, что забота о мире между народами является делом всех стран, больших и малых, богатых и бедных.

88. В течение последних нескольких месяцев возмущение мировой общественности вызвали и продолжают вызывать кризисы и возникновение очагов напряженности во Вьетнаме, Лаосе, на Кипре, на Кубе, в Конго и в других местах нашей планеты.

89. Можно представить себе, что эти очаги напряженности или, как выражаются некоторые оптимисты, «ограниченные конфликты», могут легко перерасти в мировой пожар, несущий всеобщую гибель, если вспомнить недавнее сообщение прессы о том, что одна из великих держав

разработала оружие, способное уничтожить жизнь на всей планете. К счастью, это тревожное сообщение оказалось всего лишь ошибкой переводчика. Но все равно, всем хорошо известно, что подобные «ограниченные конфликты» могут очень скоро привести к апокалиптическому столкновению сильных мира сего. Вот почему мы считаем, что необходимо подвергнуть объективному анализу причины этих конфликтов, чтобы найти способ покончить с ними.

90. По мнению делегации Дагомен, напряженные ситуации возникают большей частью вследствие нетерпимого отношения великих держав к более слабым государствам. Этим державам трудно примириться с тем фактом, что в районе, который они считают сферой своего влияния, существуют системы, отличные от их собственной и даже противоположные.

91. Это означает неуважение принципов, на которых основана паша Организация, и в частности идеи сосуществования стран с различными политическими, экономическими и социальными системами. Но прежде всего этим попирается принцип равенства всех государств, больших и малых. Это говорит о стремлении к вмешательству во внутренние дела народов, как если бы эти народы находились под опекой или в силу своей незрелости не могли самостоятельно решать свою судьбу. Это свидетельствует также о неуважении права народов на самоопределение. И, наконец, это является проявлением скрытого стремления к гегемонии со стороны определенных государств.

92. В подобных обстоятельствах становится совершенно очевидным, что обладание и распространение атомного оружия, будь то ядерного или термоядерного, представляет собой средство запугивания и в первую очередь является серьезной угрозой существованию всего человечества. Достаточно, чтобы какой-то один участник конфликтов, раздирающих мир, потерял под влиянием минуты самоконтроль, чтобы раздался погребальный звон по всему роду человеческому, по всем достижениям, накопленным сотнями поколений.

93. С тех пор как был подписан Московский договор о запрещении испытаний ядерного оружия⁴, вселивший в человечество новую надежду, дело не продвинулось ни на шаг. Чем можно объяснить тот факт, что со времени подписания Московского договора ничего действительно существенного не было предложено человечеству, жаждущему мира.

94. После октября произошло еще одно новое событие. Китайская Народная Республика взорвала первую атомную бомбу. Хотя мы не можем не гордиться тем, что атом и современная техника освоены слаборазвитой страной, но это чув-

ство гордости сочетается с чувством сожаления, ибо мы никогда не скрывали своего отрицательного отношения к атомной бомбе и к ядерному и термоядерному оружию. Мы всегда и везде заявляли, что возражаем против распространения атомного оружия, потому что оно увеличивает опасность войны, заражает атмосферу радиоактивными осадками, наносит вред человеческому здоровью.

95. Республика Дагомея всегда последовательно и во многих случаях выступала за создание безъядерной зоны в Африке и на других континентах. Бомба, это оружие военного убеждения для одних и политического воздействия для других, для нас является объектом ужаса и постоянным источником страха.

96. Но, возможно, какую-то надежду и успокоение может принести тот факт, что в заявлении о взрыве атомной бомбы правительство Китайской Народной Республики официально отказалось применять в будущем оружие, которое оно только что освоило. Китай объявил, что никогда первым не прибегнет к атомной бомбе против другого государства. Напротив, он обещал и впредь прилагать усилия для достижения всеобщего запрещения и всеобщего уничтожения ядерного оружия.

97. Правительство Дагомен поддерживает предложение Китая о том, что надо немедленно приступить к выработке международного соглашения, которое обязало бы ядерные державы не использовать это оружие против неядерных держав, против безъядерных зон и друг против друга.

98. Республика Дагомея также полагает, что заслуживает внимания предложение о созыве конференции в верхах, на которой были бы представлены все страны мира, для обсуждения проблемы полного запрещения и всеобщего уничтожения ядерного оружия. Если Организация Объединенных Наций возьмет на себя инициативу созыва такой конференции, то результатом будет новый шаг вперед в направлении достижения мира посредством коллективной безопасности.

99. Необходимо раз и навсегда ликвидировать угрозу апокалиптического конца, которая нависла над человечеством. Но отказ от ядерного оружия сам по себе не разрешит проблемы разоружения, которое, по нашему мнению, должно быть всеобщим и полным.

100. Нам, разумеется, станут говорить, что фабриканты и продавцы оружия противятся разоружению и оказывают давление в определенных странах, чтобы не допустить остановки этой гонки смерти. Для них выше всего собственные эгоистические интересы; но ведь те финансовые и людские ресурсы, которыми они располагают, можно вложить в новые, не менее прибыльные отрасли промышленности, как явствует из доклада группы экспертов, изучавших эту про-

⁴ Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, космическом пространстве и под водой, подписанный 5 августа 1963 года.

блему. Можно также содействовать развитию науки на благо мира и прогресса.

101. Эти огромные богатства и опыт, о которых я только что упомянул, могли бы быть использованы для того, чтобы покончить на нашей планете со зловещим призраком голода, с нищетой и болезнями. Целые континенты живут на грани голода. Миллионы людей страдают от болезней и невежества. Разве это не конструктивная задача помочь им освободиться от бедствий, чтобы они могли принять участие в строительстве царства мира и прогресса?

102. Делегация Дагомен считает необходимым, чтобы в первую очередь все государства — члены Организации более добросовестно выполняли свои обязательства по урегулированию разногласий мирными средствами. Но этого недостаточно. Международное сообщество должно уже в этом году добиться запрещения всех ядерных и термоядерных испытаний любых видов, а также производства этого оружия массового уничтожения.

103. Что касается самой Африки, то государства — члены Организации африканского единства уже ясно высказались в поддержку объявления Африки безъядерной зоной. Республика Дагомея разделяет чаяния всех народов, которые хотят видеть свой континент или какой-то его район свободным от ядерного оружия и иметь определенные гарантии.

104. Но отдельные этапы разоружения, о которых говорилось выше, должны осуществляться под международным контролем, так как между государствами и особенно между непосредственно заинтересованными великими державами отсутствует взаимное доверие.

105. Другим источником напряженности в мире являются разделенные страны и связанные с этим сложнейшие проблемы. По нашему мнению, воссоединение этих стран является их личным делом. Необходимо найти свободное и демократическое решение без вмешательства извне и, если потребуется, под наблюдением Организации Объединенных Наций. Особую проблему представляет собой Китай. В отношении Китая правительство Республики Дагомен приняло единственно возможное объективное решение: оно признало правительство, которое осуществляет эффективную власть над 700 миллионами людей, то есть почти над всем Китаем. Удовлетворительное решение проблемы разделенных стран было бы само по себе важным вкладом в установление мира во всем мире.

106. Но международный мир не означает лишь молчание пушек и устранение конфликтов. Для нас, народов развивающихся стран, и в частности африканских народов, установление международного мира связано с окончанием эры эксплуатации и порабощения, с прекращением притязаний определенных рас на мировое господство и уничтожением расовой дискриминации.

107. Мы, народы Африки, все еще призываем сегодня к полной деколонизации нашего континента. Мы требуем предоставления народам права на самоопределение, которое не хотят признавать такие государства, как Португалия и Южная Африка. Несмотря на ежедневные манифестации, которые решительно и неопровержимо свидетельствуют о том, что Ангола, Мозамбик, Гвинея и другие территории, все еще незаконно находящиеся под ярмом португальского колониализма, должны обладать правом на самоопределение, лиссабонское правительство проводит на этих территориях политику геноцида. Несмотря на протесты общественного мнения, лиссабонское правительство продолжает упорно игнорировать резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей. Мы знаем, что Португалия осмеливается сегодня безнаказанно бросать вызов Организации, которая является совестью мира, только потому, что она уверена в поддержке своих западных партнеров; эти ее друзья должны воздействовать на Лиссабон, чтобы лиссабонское правительство, пока не поздно, реально оценило обстановку. Есть основания опасаться, что упрямство португальских колониалистов доведет африканцев до отчаяния, разразится кровавый конфликт и международный мир опять окажется под угрозой.

108. На южной оконечности нашего континента ситуация является еще более чудовищной. Три миллиона белых расистов навязывают десяти-миллионному населению бесчеловечную систему апартеида. Вот с этой самой трибуны весь мир осудил это узаконенное презрение одних людей к другим. Но теперь стало ясно, что среди осужденных апартеид есть и такие, которые не хотят принимать никаких мер для его уничтожения. Они говорят, что торговля и экономические связи не имеют ничего общего с политикой. Некоторые государства, которые имеют наибольшее влияние на правительство Южной Африки, утверждают, что экономические санкции неэффективны, что в конечном счете от применения подобных санкций пострадают угнетенные меньшинства. Казунтика и софистика довели мир до хаоса; отказ от общепринятых моральных принципов будет иметь роковые последствия для мира во всем мире.

109. Мы настаиваем, чтобы государства, находящиеся в дружеских отношениях с Португалией и Южно-Африканской Республикой, согласились применить санкции против этих стран. Это единственное средство привести в чувство зарвавшихся колониалистов и расистов. Иначе эти государства перед лицом истории и грядущих поколений будут ответственны за кровавые события, которым они не захотели воспрепятствовать. Став на путь попустительства, они несут ответственность за убийства и пытки африканских патриотов, намеренно и хладнокровно осуществляемых полицейским правительством Южно-Африканской Республики. Я уверен, что наши друзья на Западе, которые вместе с нами глубоко возмущаются тем, что творится сейчас

в этих странах, придут к нам на помощь, ибо это их долг.

110. Расистский террор правящего меньшинства в Южной Африке не ограничивается, однако, самой Южно-Африканской Республикой. Правительство Претории, грубо попирая международные принципы, стремится навязать человеконенавистническую политику апартеида территории Юго-Западной Африка. Организация Объединенных Наций должна взять эту территорию под свою непосредственную опеку и привести ее к независимости в возможно более короткий срок.

111. Рассматривая ситуацию, сложившуюся в этой части Африки, не могу не коснуться острой проблемы, связанной с Южной Родезией. Мы с чувством удовлетворения узнали о той позиции, которую правительство Соединенного Королевства заняло недавно по отношению к экстремистам Солсбери. Однако горстка экстремистов Южной Родезии, пользуясь, очевидно, поддержкой Португалии и Южно-Африканской Республики, угрожает односторонним провозглашением псевдонезависимости, что позволит им установить свое господство над тремя миллионами африканцев, живущих на этой территории. Спектакль, разыгранный здесь в последние недели, имел только одну цель: обмануть мировое общественное мнение и подготовить почву для принятия незаконного одностороннего решения. Мы надеемся, что правительство Соединенного Королевства, учитывая сложившуюся обстановку, предпримет все необходимые шаги.

112. Республика Дагомея со своей стороны готова признать африканское национальное правительство в эмиграции и оказать ему самую решительную поддержку в случае одностороннего провозглашения независимости.

113. Мы также считаем, что Организация Объединенных Наций ввиду разгула расизма и непрекращающихся посягательств на свободу народов должна взять под свою защиту легко уязвимые анклав Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд, которые вкраплены в территорию Южно-Африканской Республики, и гарантировать им свободу и независимость. Эти народы скоро получат независимость, и есть все основания опасаться, что правительство Претории будет представлять для них серьезную угрозу. Поэтому международное сообщество должно будет стоять на страже территориальной целостности и независимости этих государств.

114. Пока не установятся более справедливые отношения между отдельными личностями и народами, пока не прекратится угнетение одних государств другими, пока меньшинство не будет стремиться к закабалению и порабощению народных масс, мира до тех пор на земле не будет.

115. Дагомея верит, что экономический прогресс пролетарских стран Африки, Азии и Латинской

Америки явится одним из важнейших факторов, обеспечивающих мир во всем мире. Таков третий пункт моего заявления.

116. На Женевской конференции говорилось о трудностях развивающихся стран. Государства, принимавшие участие в этой исторической конференции, согласились с тем, что необходимо создать международную организацию по вопросам сырьевых товаров, которая среди прочего гарантировала бы развивающимся странам постоянный рынок и выгодные цены для экспорта их товаров, объем которого постоянно увеличивается. Наша главная задача заключается в том, чтобы не допустить снижения закупочных цен на эти товары относительно цен, которые установлены на готовые товары, импортируемые нашими странами.

117. В то же время промышленно развитые государства должны отказаться от создания тарифных барьеров, направленных против экспортной торговли наших стран, и закупать у нас больше продуктов: как сырьевых товаров, так и полуфабрикатов. Мы еще и еще раз повторяем, что торговля — это та же самая помощь; нам должна быть дана возможность собственными силами создавать капитал, необходимый для дальнейшего развития. Это не значит, что иностранная помощь нам больше не нужна. Я буду как раз сейчас говорить о необходимости ее увеличения. Но помощь — это всего лишь дополнение к нашим собственным накоплениям, основным источником которых является торговля.

118. На Женевской конференции некоторые страны выступили со следующими предложениями, встреченными с удовлетворением всеми развивающимися государствами. Промышленные страны, которые являются нашими партнерами, должны согласиться выделить на закупку наших товаров выплаты по кредитам, предоставленным нашим странам для экономического развития. Другими словами, эти государства станут рынками сбыта для тех предприятий, которые они помогли создать.

119. Делегация Дагомеи поддерживает также идею консолидации краткосрочных и среднесрочных задолженностей и предоставления более длительного срока (не менее, чем 20 лет) для их погашения. Мы, развивающиеся государства, должны также воздействовать на страны, предоставляющие займы, в том направлении, чтобы проценты по этим займам ни в коем случае не превышали 2 процента и чтобы выплатить эти займы можно было частично в местной валюте и частично товарами. Было бы желательно также, чтобы развитые страны увеличили объем помощи, по крайней мере до 1 процента от их национального дохода.

120. Наши требования так многочисленны, что можно спросить, как окупятся промышленно развитым странам все те жертвы, на которые они должны пойти. Я твердо уверен, что повышение благосостояния слаборазвитых стран является

лучшей гарантией процветания развитых стран. Совершенно очевидно, что чем выше будет паша покупательная способность, тем мы будем более выгодными партнерами для этих стран в экономическом отношении. Кое-кто считает, что индустриализация таких стран, как наша, означает конец доминирующего положения их собственной промышленности, конец прибылям, а следовательно, утрату собственного *raison d'être*. Но это не так. Промышленно развитые страны, имея большой опыт, знания и необходимые средства, могут развивать узкоспециализированные отрасли, такие как электроника, использование атомной энергии в мирных целях, электросвязь и т. д. В результате этого будет достигнуто в международном масштабе устойчивое и гармоничное разделение труда, которое послужит укреплению нашего сотрудничества и солидарности. Как неоднократно говорилось, недостаточное развитие — это бич второй половины двадцатого столетия. И мы — люди этой эпохи, паша Организация и все просвещенные народы земли должны навсегда покончить с этим.

121. Организация Объединенных Наций, начавшая осуществлять благородный проект Десятилетия развития Организации Объединенных Наций, должна наблюдать за последовательным выполнением этапов десятилетнего развития. В этой связи хотелось бы еще раз поблагодарить различные органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, такие как ЮНЕСКО, ЮНИСЕФ, ВОЗ, ФАО, Специальный фонд и Бюро технической помощи, которые играют важную роль в деле развития наших государств. Эти учреждения должны увеличивать помощь, которую мы очень ощущаем и высоко ценим. Споры нет, нам нужна двусторонняя помощь, которая количественно, а возможно, и качественно является более важной, но для достижения некоторых целей требуется как раз многосторонняя помощь.

122. Надеюсь на расширение многосторонней помощи, а также на содействие Организации Объединенных Наций, мы в то же время не хотим повторения прежних ошибок: так, например, неправильно преувеличивать значение предынвестиционных и других исследований, они не должны стоить столько же, сколько осуществление самого проекта, а тем более не должны быть дороже; кроме того, все посылаемые к нам эксперты должны быть высококвалифицированными специалистами. Другой недостаток учреждений Организации Объединенных Наций, как уже отмечалось, заключается в том, что очень мало представителей Африки занимают высшие руководящие посты, а в некоторых органах их нет вообще.

123. Я полагаю, что африканские государства и развивающиеся страны в достаточной мере доказали свою приверженность делу Организации Объединенных Наций.

124. Мы считаем, что самым насущным вопросом сегодняшнего дня является разрешение про-

блемы огромного финансового дефицита пашей Организации. Неразумно ставить, таким образом, на карту будущее Организации Объединенных Наций, которая, несмотря на все свои недостатки, принесит немало пользы. Дагомея торжественно подтверждает свою преданность делу Организации Объединенных Наций, являющейся последним источником надежды для малых государств, подобных нашему. Мы надеемся поэтому, что государства не станут занимать позиций, которые могли бы ослабить эффективность Организации Объединенных Наций или даже угрожать самому ее существованию.

125. Следует заботиться не только о сохранности Организации Объединенных Наций, но и всемерно укреплять ее. Она должна стать еще более представительной; различные районы мира должны быть более справедливо представлены во всех ее органах. Государства — члены Организации Объединенных Наций должны обещать Организацию эффективными средствами защиты идеалов, воплощенных в нашем Уставе.

126. Моя страна, Республика Дагомея, вступившая 28 октября 1963 года на новый политический путь — путь демократии и свободы для всех граждан, предоставления всем права на труд — сегодня вновь торжественно заявляет перед лицом этой представительной Ассамблеи о своей приверженности принципам равенства всех государств, уважения их суверенитета, невмешательства в их внутренние дела. Моя страна — сторонница мирного сосуществования государств с различными экономическими и социальными системами, мирного урегулирования споров, права народов на самоопределение, недопустимости проявления расизма и всякого рода гегемонии, сторонница международного сотрудничества и солидарности.

127. Народ и правительство Дагомеи обязуются укреплять эту международную Организацию в целях поддержания и защиты мира на земле и содействия развитию народов.

128. Поднявшись на эту трибуну, я заявил от имени моей страны, что мир является первым и величайшим благом народов. Вы представители народов нашей планеты и вы призваны установить этот мир, поддерживать его и защищать. Я уверен, что это посильные задачи и вы с ними справитесь, тем более в наш век, когда, как справедливо сказал с этой самой трибуны год назад горячий поборник мира покойный президент Джон Ф. Кеннеди, «у нас достаточно сил, чтобы сделать наше поколение лучшим поколением людей в истории человечества — или сделать его последним поколением» (1209-е заседание, пункт 58).

129. Представители народов мира, давайте дадим клятву, что возьмем на свои плечи эту огромную ответственность.

Заседание закрывается в 12 час. 15 мин.